

17. marts 2005

Bek. nr. 173

Nal. nr. 173

Nutsemera

Bekendtgørelse for Grønland om information til forsikringstageren i tilfælde hvor en skadesforsikringsaftale tilbydes i henhold til reglerne om fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser

I medfør af § 56 i anordning nr. 1252 af 15. december 2004 om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed fastsættes:

§ 1. Ved et forsikringsselskab forstås i denne bekendtgørelse et udenlandsk forsikringsselskab, der er meddelt tilladelse i et land inden for Den Europæiske Union eller i et land, som fællesskabet har indgået aftale med på det finansielle område, og som udøver virksomhed i Grønland gennem en filial eller som grænseoverskridende tjenesteyder, såfremt forsikringsselskabets hjemland har indgået aftale med Grønland, jf. § 30, stk. 1, eller § 31, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed.

§ 2. Ved store risici forstås:

- 1) Risici, der er omfattet af forsikringsklasseme 4, 5, 6, 7, 11 og 12, jf. bilag 7 til anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed.
- 2) Risici, der er omfattet af forsikringsklasseme 14 og 15, jf. det under nr. 1 nævnte bilag, når forsikringstageren i erhvervsmæssigt øjemed udøver industri-, handels- eller liberal virksomhed og risikoen vedrører denne virksomhed.
- 3) Risici, der er omfattet af forsikringsklasseme 3, 8, 9, 10, 13 og 16, jf. det under nr. 1 nævnte bilag, når forsikringstageren opfylder mindst to af følgende tre kriterier:

17. marts 2005

Bek. nr. 173

Nal. nr. 173

Nutsemera

- a) Statussum: 6,2 mio. ECU.
- b) Nettoomsætning: 12,8 mio. ECU.
- c) Gennemsnitligt antal ansatte i løbet af regnskabsåret: 250.

Stk. 2. Faglige sammenslutninger, interessenter, joint ventures og ad hoc-sammenslutninger betragtes som én forsikringstager efter stk. 1, hvis de opfylder to af tre kriterier nævnt i stk. 1, nr. 3.

§ 3. Inden en skadesforsikringsaftale indgås, skal forsikringsselskabet, såfremt forsikringstageren er en fysisk person, oplyse om følgende:

- 1) Hvilket lands lovgivning, der skal gælde for aftalen, hvis parterne ikke kan vælge frit, eller, når parterne frit kan vælge lovgivning, hvilket lands lovgivning forsikringsselskabet foreslår.
- 2) Bestemmelser vedrørende behandling af klager fra forsikringstageren vedrørende aftalen, herunder om der findes en klageinstans.

§ 4. Forsikringsselskabet skal endvidere inden indgåelse af en skadesforsikringsaftale, der dækker andet end store risici, oplyse forsikringstageren om, i hvilket land selskabets hjemsted, eller i givet fald den filial, hvormed aftalen skal indgås, er beliggende.

Stk. 2. Såfremt der udleveres dokumenter til forsikringstageren, skal disse indeholde de i stk. 1 nævnte oplysninger.

§ 5. Ved alle skadesforsikringsaftaler skal adressen på selskabets hjemsted og i givet fald på filialen af det selskab, der yder dækningen, fremgå af forsikringsaftalen og andre dokumenter, der yder dækning, samt af forsikringsbegæringen, hvis denne er bindende for forsikringstageren.

Stk. 2. Såfremt skadesforsikringsaftalen dækker risici under forsikringsklasse 10, motoran-

§ 3. Ajoqusernermut sillimmasiinissamik isumaqatigiissuteqartoqannginnerani sillimmasiisarfittut ingerlatseqatigiiffiup, sillimmasertittoq tassaaasimappat inuk, makku ilisimatissutigisavai:

- 1) Illuatungeriit namminneerlutik toqqaasinnaangippata nunap suup inatsisai isumaqatiigissummi atuutissasut, imaluunniit illuatungeriit namminneerlutik inatsisik toqqaasinnaappata nunap suup inatsisai sillimmasiisarfup siunnersuutiginnerai.
- 2) Sillimmasertittuniit isumatigiissummut tunngatillugu naammassittaalliutunik suliarininneq pillugu aalajangersakkat, ilanngullugu naammagittaalliorfissaqarnersoq.

§ 4. Ajoqusernermut sillimmasiinermik isumaqatiigissut ajutoorutaasinnaasut annertuut piinnarnagit allanittaag matusiviginnittussaq isumaqatigiissutaalersinnagu sillimmasiisarfup aamma sillimmasertittumut ilisimatissutigisavaa sillimmasiisarfik nunami sumi angertarsi-maffeqarnersoq, imaluunniit immikkoortorta-qarfik isumaqatigiissusiorfigisassaq nunami sor-lermi inissimanersoq.

Imm. 2. Sillimmasertittoq allakkatigut upper-narsaatinik tunineqassappat, taakku paasisutigis-anik imm. 1-imi taaneqartunik imaqaassapput.

§ 5. Ajoqusernermut sillimmasiinissaq pillu-gu isumaqatigiissusiomerni tamani ingerlatseqa-tigiiffiup angertarsi-affittut najugaa ingerlat-seqatigiiffillu matusiviginnittussap sumi inissi-simanera sillimmasiinermi isumaqatigiissummi allakkianilu allani matusiviginnittussani aamma sillimaseequsiissummi, taanna sillimmaser-tittup pingitsoorani malitassarippagu, allassi-massapput.

Imm. 2. Ajoqusernermut sillimmasiinermi isu-maqatigiissutip ajutoorutaasinnaasut sillimma-

17. marts 2005

Bek. nr. 173

Nal. nr. 173

Nutsernera

svarsforsikring, jf. det under § 2, stk. 1, nr. 1, nævnte bilag, bortset fra fragtførerens ansvar, skal dokumenterne tillige indeholde oplysning om navn og adresse på den af selskabet udnævnte skadesrepræsentant.

§ 6. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. april 2005.

Stk. 2. Samtidig ophæves bekendtgørelse nr. 399 af 20. maj 1994 om information til forsikringstageren i tilfælde hvor en skadesforsikringsaftale tilbydes i henhold til reglerne om fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser for Grønland.

Finanstilsynet, den 17. marts 2005

HENRIK BJERRE-NIELSEN

/ Annette Bjåland Andersen

17. marts 2005

Bek. nr. 174

Nal. nr. 174

Nutsernera

Bekendtgørelse for Grønland om tilladelse til livsforsikringselskaber

I medfør af § 18, stk. 3, i anordning nr. 1252 af 15. december 2004 om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed fastsættes:

Ansøgning om tilladelse m.v.

§ 1. Denne bekendtgørelse finder anvendelse på livsforsikringselskaber, som har vedtægtsmæssigt hjemsted i Grønland.

Stk. 2. Ved livsforsikringselskaber forstås i denne bekendtgørelse livsforsikringselskaber og tværgående pensionskasser.

17. marts 2005

Bek. nr. 174

Nal. nr. 174

Nutsernera

Stk. 3. Et livsforsikringselskab skal have Finanstilsynets tilladelse til at udøve forsikringsvirksomhed, jf. § 5, stk. 1 og 2. Forinden tilladelser er givet, og registrering i Erhvervs- og Selskabsstyrelsen har fundet sted, må selskabet ikke tegne forsikringer.

§ 2. Ansøgning om tilladelse skal indeholde oplysninger om den virksomhed, som selskabet agter at udøve med angivelse af forsikringsklasser og eventuelle komplementære risici, jf. § 5.

§ 3. Ansøgning om tilladelse i forbindelse med stiftelsen af et livsforsikringselskab, som har til formål at udøve livsforsikringsvirksomhed samt skadesforsikringsvirksomhed inden for forsikringsklasse 1 og 2 (syge- og ulykkesforsikring), skal være ledsaget af følgende bilag:

1) Stiftelsesdokumentet og andre i anledning af stiftelsen oprettede dokumenter i original eller i en af bestyrelsen bekræftet genpart.

2) Bekræftet udskrift af den på den konstituerende generalforsamling førte protokol.

3) Oplysninger om alle, der direkte eller indirekte ejer mindst 10 pct. af kapitalen eller stemmerettighederne eller en kapitalandel, der giver mulighed for at udøve en betydelig indflydelse på driften af forsikringselskabet, samt om størrelsen af disse kapitalejeres kapitalandel, samt oplysninger der er nødvendige for at kunne bedømme, om der foreligger snævre forbindelser.

4) En driftsplan, jf. § 18, stk. 1, i anordning om ikrafttræden for Grønland af lov om finansiel virksomhed med tilhørende bekendtgørelse.

Stk. 2. Som en del af den i stk. 1, nr. 4, nævnte driftsplan indgår selskabets tekniske grundlag m.v.

Imm. 3. Toqoriatarsinnaanermut sillimmasiisarfittut ingerlatseqatigiiffik sillimmasiisamer-mik ingerlataqarnissamut Aningaasanut Nakku-tilliisuutit akuersisutaannik peqassaaq, tak. § 5, imm. 1 aamma 2. Akuersissut tunniunneqa-reertinnagu aamma Erhvervs- og Selskabsstyre-lsimi nalunaarsuisoqareertinnagu ingerlatseqati-giit sillimmasiisutiniik atsiuissanngillat.

§ 2. Akuersissummik qinnuteqaat paasisutis-fittut ingerlatseqatigiiffimmiik, sillimmasiisutit klassiisa 1-ip 2-llu (napparsimalemissamut aju-naamissamullu sillimmasiisutit) iluanni toqori-ataarsinnaanermut sillimmasiisamer-mik aamma ajoqusermmissamut sillimmasiisamer-mik ingerla-taqamissamik siunertalimmiik, pilersitsinermut atatillugu akuersissummik qinnuteqaat ilanngus-sanik makkuninnga ilaqartitaassaaq:

§ 3. Toqoriatarsinnaanermut sillimmasiisar-fittut ingerlatseqatigiiffimmiik, sillimmasiisutit klassiisa 1-ip 2-llu (napparsimalemissamut aju-naamissamullu sillimmasiisutit) iluanni toqori-ataarsinnaanermut sillimmasiisamer-mik aamma ajoqusermmissamut sillimmasiisamer-mik ingerla-taqamissamik siunertalimmiik, pilersitsinermut atatillugu akuersissummik qinnuteqaat ilanngus-sanik makkuninnga ilaqartitaassaaq:

1) Pilersitsinermi isumaqatigiissut allallu pilersitsinermut tunngassutillitut allagaatit allassi-maqqaameri imaluunniit siulersuitsunit up-ternarsaasikkatut nuutinneri.

2) Pilersitsiviusumik ataatsimeersuarnermut al-lataaviiit assilineqameri uppernarsaasikkat.

3) Aningaasaatit imaluunniit taasinnaatitsissu-tit minnerpaamik 10 pct.-annik toqqaannartu-mik allatulluunniit piginnittut imaluunniit sil-limmasiisarfittut ingerlatseqatigiiffiup inger-lanneranut annertuumik sunnuteqalersitsi-sinnaasunik aningaasaleeqataasut tamaasa pillugit aamma aningaasaliisut taakku ani-ngaasaatinit pisassaasa annertussusaat pillu-git paasisutissat kiisalu qanimit attaveqarfe-qarnerup qanoq-issusersiornissaa siunertara-lugu pisariaqarmeratut paasisutissartaqartus-sat.

4) Ingerlatsinissamut pilersaarusi-at, tak. ani-ngaasersuisamer-mik ingerlataqarneq pillugu inatsisip taassumunnga atasutut nalunaaruti-tallip Kalaallit Nunaanni atortuulersinneqar-nissaa-nik peqqussummi § 18, imm. 1.

Imm. 2. Ingerlatsinissamut pilersaarusiap imm. 1, nr. 4-mi taaneqartup ilaatut ingerlatse-qatigiiffiup teknikkut tunngavigissasai il.il. ilaatinneqassapput.